

Ujian Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) Industri Produksi Makanan dan Minuman

Informasi Ujian di Dalam Negeri

**The Organization for Technical Skill Assessment of Foreign
Workers in Food Industry**

OTAFF

THE ORGANIZATION FOR TECHNICAL SKILL
ASSESSMENT OF FOREIGN WORKERS IN FOOD INDUSTRY

<Daftar Isi>

1.	Pekerja berketerampilan spesifik dan tujuan ujian	3
2.	Kualifikasi mengikuti ujian	4
3.	Mata uji dan metode pelaksanaan	5
4.	Kriteria kelulusan	7
5.	Buku teks untuk belajar	7
6.	Alur administrasi ujian dan larangan pendaftaran ganda	8
7.	Biaya ujian	10
8.	Barang-barang yang dibawa pada hari ujian	10
9.	Hal-hal yang perlu diperhatikan pada hari ujian dan larangan perbuatan curang ..	16
10.	Pengumuman peserta yang lulus dan sertifikat kelulusan	20
11.	Penanganan informasi pribadi	22

1. Tujuan Pekerja Berketerampilan Spesifik dan Ujian

Status izin tinggal baru berupa Pekerja Berketerampilan Spesifik dibuat berdasarkan Revisi Undang-Undang Imigrasi dan Pengakuan Pengungsi yang dimulai pada tanggal 1 April 2019.

Pekerja Berketerampilan Spesifik adalah regulasi untuk menerima orang-orang yang memiliki keterampilan khusus dari luar negeri untuk pekerjaan yang kekurangan tenaga kerja di Jepang seperti pada industri produksi makanan dan minuman.

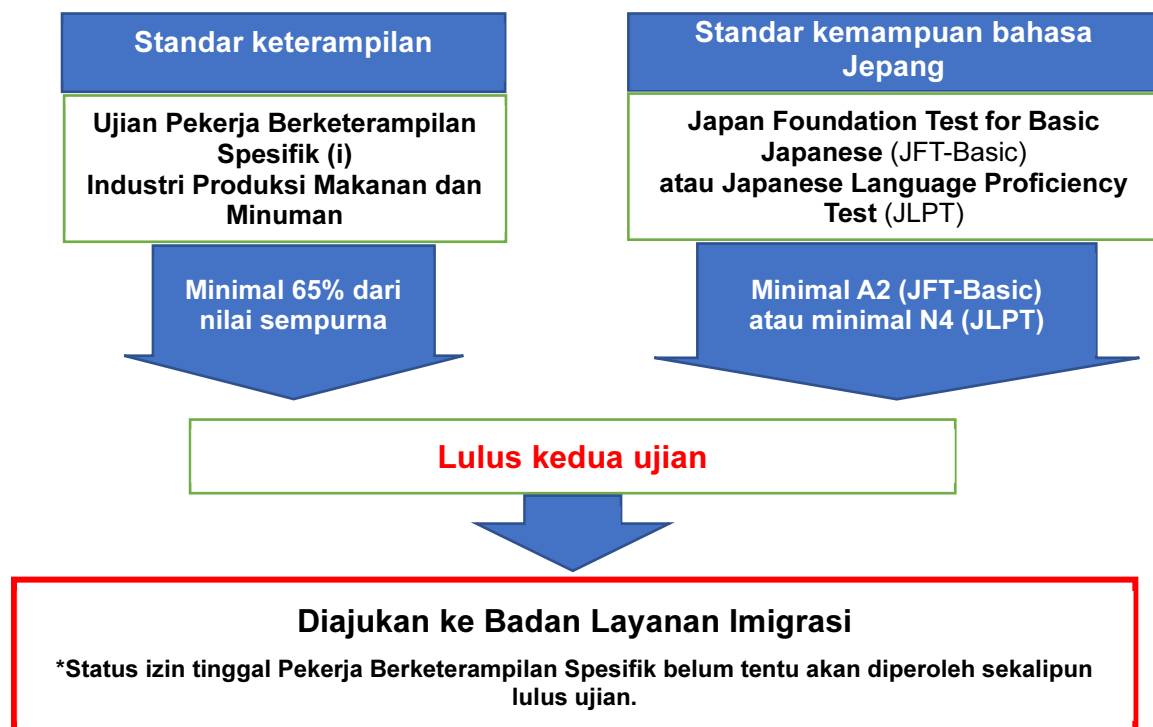
Untuk mendapatkan status izin tinggal Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) bidang industri produksi makanan dan minuman, harus lulus dalam standar keterampilan maupun standar kemampuan bahasa Jepang.

Standar kemampuan bahasa Jepang akan ditentukan berdasarkan Japan Foundation Test for Basic Japanese (JFT-Basic) dari Japan Foundation atau Japanese Language Proficiency Test (JLPT) dari Japan Foundation dan Japan Educational Exchanges and Services.

Standar keterampilan bidang industri produksi makanan dan minum ditentukan berdasarkan Ujian Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) Industri Produksi Makanan dan Minuman yang diselenggarakan oleh The Organization for Technical Skill Assessment of Foreign Workers in Food Industry (selanjutnya disebut "OTAFF"). (OTAFF dapat menuliskan nama ujian dengan disingkat sesuai kebutuhan).

Untuk permohonan pengesahan status izin tinggal Pekerja Berketerampilan Spesifik, silakan menanyakannya kepada Badan Layanan Imigrasi Kementerian Kehakiman. OTAFF tidak dapat menjawab pertanyaan selain yang berhubungan dengan Ujian Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) bidang industri layanan makanan dan industri produksi makanan dan minuman.

[Permohonan status izin tinggal Pekerja Berketerampilan Spesifik (i) (industri produksi makanan dan minuman)]



2. Kualifikasi Mengikuti Ujian

Orang yang dapat mengikuti ujian Pekerja Berketerampilan Spesifik untuk industri produksi makanan dan minuman di Jepang adalah orang yang sesuai dengan poin a dan b pada hari ujian.

- a. Orang yang memiliki status izin tinggal (Perhatian 1) dan berusia minimal genap 17 tahun pada hari ujian.
- b. Memiliki paspor (Perhatian 2) yang diterbitkan oleh lembaga berwenang dari pemerintah asing atau wilayah yang diatur dalam pemberitahuan oleh Menteri Kehakiman untuk bekerja sama dalam menjalankan dengan lancar surat perintah deportasi.

(Perhatian 1) Orang yang tinggal di Jepang dengan mematuhi hukum di Jepang dapat mengikuti ujian. Sekalipun tidak memiliki kartu izin tinggal, orang yang sedang menjadi pengunjung sementara di Jepang dengan mematuhi hukum juga dapat mengikuti ujian. Orang yang berada di Jepang dengan tidak mematuhi hukum di Jepang (imigran ilegal) tidak dapat mengikuti ujian.

(Perhatian 2) Untuk saat ini, orang yang memiliki paspor dari pemerintah asing atau wilayah selain Republik Islam Iran dapat mengikuti ujian.

(Hal-hal yang perlu diperhatikan)

- Status izin tinggal Pekerja Berketerampilan Spesifik belum tentu akan diperoleh sekalipun lulus ujian ini.
Certificate of Eligibility belum tentu akan diperoleh sekalipun lulus ujian dan mengajukan permohonan pemberian Certificate of Eligibility atau perubahan status izin tinggal.
- Sekalipun memperoleh Certificate of Eligibility, permohonan visa akan dinilai secara terpisah oleh Kementerian Luar Negeri sehingga belum tentu visa akan diperoleh.

3. Mata Uji dan Metode Pelaksanaan

(Semua soal ujian ditulis dalam bahasa Jepang (disertai dengan cara baca dalam *hiragana* untuk huruf kanji).

Mata uji: Dua mata uji, yaitu ujian teori dan ujian praktik Waktu ujian: 70 menit

Metode pelaksanaan: Tes berbasis kertas (menggunakan lembar jawaban komputer)

(1) Ujian teori

Ujian pengetahuan tentang manajemen sanitasi umum berdasarkan HACCP serta keselamatan dan kesehatan kerja.

Perihal	Materi utama	Jumlah soal (soal)	Alokasi nilai (poin)	Nilai sempurna (poin)
Pengetahuan dasar tentang keamanan makanan dan pengendalian mutu	<ul style="list-style-type: none">• Pentingnya keamanan makanan• Pengetahuan tentang keracunan makanan	25	3	75
Dasar manajemen sanitasi umum	<ul style="list-style-type: none">• Sikap terhadap manajemen sanitasi sebelum, selama, dan setelah bekerja serta keamanan makanan• Upaya dalam aktivitas 5S• Manajemen kontaminasi zat asing			
Dasar manajemen proses produksi	<ul style="list-style-type: none">• Manajemen bahan baku• Manajemen proses produksi dan hal-hal yang perlu diperhatikan• Manajemen produk• Manajemen zat alergi			
Manajemen sanitasi berdasarkan HACCP	<ul style="list-style-type: none">• Makna HACCP• Analisis faktor bahaya• 7 prinsip HACCP• Dasar manajemen sanitasi HACCP			
Pengetahuan tentang keselamatan dan kesehatan kerja	<ul style="list-style-type: none">• Penanggulangan pencegahan bahaya di tempat kerja• Pelaksanaan prosedur kerja dan 5S• Penanganan pada saat terjadi situasi abnormal	5	5	25
Total		30		100

(2) Ujian praktik (terdiri dari dua, yaitu ujian pengambilan keputusan dan pembuatan rencana)

Ujian pengambilan keputusan adalah ujian untuk memilih manakah perilaku yang benar dengan melihat gambar atau ilustrasi, sedangkan pembuatan rencana adalah ujian untuk melihat apakah dapat membuat rencana kerja menggunakan rumus.

Perihal	Materi utama	Jumlah soal (soal)			Alokasi nilai (poin)	Nilai sempurna (poin)
		Ujian pengambilan keputusan	Pembuatan rencana	Total		
Pengetahuan dasar tentang keamanan makanan dan pengendalian mutu	<ul style="list-style-type: none"> • Pentingnya keamanan makanan • Pengetahuan tentang keracunan makanan 	4	2	6	5	30
Dasar manajemen sanitasi umum	<ul style="list-style-type: none"> • Sikap terhadap manajemen sanitasi sebelum, selama, dan setelah bekerja serta keamanan makanan • Upaya dalam aktivitas 5S • Manajemen kontaminasi zat asing 					
Dasar manajemen proses produksi	<ul style="list-style-type: none"> • Manajemen bahan baku • Manajemen proses produksi dan hal-hal yang perlu diperhatikan • Manajemen produk • Manajemen zat alergi 					
Manajemen sanitasi berdasarkan HACCP	<ul style="list-style-type: none"> • Makna HACCP • Analisis faktor bahaya • 7 prinsip HACCP • Dasar manajemen sanitasi HACCP 					
Pengetahuan tentang keselamatan dan kesehatan kerja	<ul style="list-style-type: none"> • Penanggulangan pencegahan bahaya di tempat kerja • Pelaksanaan prosedur kerja dan 5S • Penanganan pada saat terjadi situasi abnormal 	4	0	4	5	20
Total		8	2	10		50

4. Kriteria Kelulusan

Lulus jika nilainya minimal 65% dari nilai sempurna.

5. Buku Teks Untuk Belajar

Buku teks untuk belajar bagi peserta dapat dilihat di situs web The Organization for Technical Skill Assessment of Foreign Workers in Food Industry (<https://otaff1.jp/insyoku/>).

- Bahasa Jepang: https://otaff1.jp/img/file/i_gakusyutext_jp.pdf
- Bahasa Inggris: https://otaff1.jp/img/file/i_gakusyutext_en.pdf
- Bahasa Vietnam: https://otaff1.jp/img/file/i_gakusyutext_vn.pdf
- Bahasa Indonesia: https://otaff1.jp/img/file/i_gakusyutext_in.pdf
- Bahasa Myanmar: https://otaff1.jp/img/file/i_gakusyutext_my.pdf
- Bahasa Mandarin (sederhana): https://otaff1.jp/img/file/i_gakusyutext_cn.pdf
- Bahasa Khmer: https://otaff1.jp/img/file/i_gakusyutext_kh.pdf

6. Alur Administrasi Ujian dan Larangan Pendaftaran Ganda

LANGKAH 1 Membaca informasi ujian

Baca dengan baik kualifikasi mengikuti ujian dan mata uji.

LANGKAH 2 Melakukan registrasi Halaman Saya

Panduan registrasi
Halaman Saya

Aturan foto yang
akan diregistrasi

Baca dengan baik Panduan Registrasi Halaman Saya, lalu registrasi informasi diri sendiri dan pasfoto Anda.

Terdapat penilaian untuk registrasi Halaman Saya sehingga memerlukan sekitar 5 hari (di luar hari Sabtu, Minggu, dan hari libur nasional).

Lakukan registrasi sampai dengan tenggat registrasi baru Halaman Saya yang terdapat sebelum pendaftaran ujian.

Diperlukan waktu lebih dari 1 bulan untuk penilaian jika melakukan registrasi setelah melewati tenggat registrasi baru (tanggalnya ditentukan untuk setiap kali ujian).

Pasfoto digunakan untuk konfirmasi yang bersangkutan di meja penerimaan dan sertifikat kelulusan. Baca dengan baik Aturan Foto yang Akan Diregistrasi dan lakukan registrasi dengan benar.

[Larangan Registrasi Ganda] (Ganda = Dua atau lebih)

Registrasi Ganda Halaman Saya

Halaman Saya hanya dapat dibuat satu untuk 1 orang.

Orang yang sama tidak dapat membuat dua buah Halaman Saya.

LANGKAH 3 Mendaftar ujian

Panduan
mendaftar ujian

Lakukan pendaftaran setelah membaca dengan baik Panduan Mendaftar Ujian untuk metode pendaftarannya.

Login ke Halaman Saya untuk memilih tanggal, waktu, dan lokasi ujian serta lakukan pendaftaran setelah membaca sekali lagi kualifikasi mengikuti ujian. Tanggal, waktu, dan lokasi ujian tidak dapat diubah setelah periode pendaftaran ujian berakhir.

Jika jumlah pendaftar pada saat pembukaan pendaftaran pertama lebih sedikit daripada kuota, maka akan dilakukan pembukaan pendaftaran kedua.

[Larangan Pendaftaran Ganda] (Ganda = Dua atau lebih)

Pendaftaran Ganda Ujian

Pendaftaran ujian industri layanan makanan dan industri produksi makanan dan minuman hanya dapat dilakukan 1 kali untuk 1 orang dalam setiap 1 kali ujian.

Orang yang sama tidak dapat mendaftar secara ganda untuk ujian di bidang yang sama.

(Perhatian) Jika membuat Halaman Saya secara ganda dan melakukan pendaftaran ganda, maka terdapat kemungkinan untuk tidak dapat mengikuti ujian Pekerja Berketerampilan Spesifik yang diselenggarakan oleh OTAFF maksimal 5 tahun.

LANGKAH 4 Membayar biaya ujian setelah terpilih *Yang dimaksud dengan undian adalah menang atau kalah ketika diundi.

Jika jumlah pendaftar lebih banyak dari kuota, maka akan dilakukan undian*.

Hasil undian akan diberitahukan ke alamat surel yang diregistrasi.

Hasil undian juga dapat dilihat di Riwayat Ujian pada Halaman Saya.

Orang yang terpilih harus membayar biaya (uang) ujian sampai dengan tanggal yang ditentukan.

Metode pembayarannya dapat memilih satu dari tiga cara pembayaran, yaitu membayar dengan kartu kredit, membayar di minimarket, atau membayar dengan Pay-easy. Membayar di minimarket dan membayar dengan Pay-easy tidak dapat dilakukan dari luar negeri. Pembayarannya dilakukan di Jepang.

Biaya (uang) ujian yang telah dibayar tidak dapat dikembalikan. (Perhatian)

Tanggal, waktu, dan lokasi ujian juga tidak dapat diubah.

Mohon untuk membayar setelah melihat sekali lagi tanggal, waktu, dan lokasi ujian.

(Perhatian) Biaya (uang) ujian akan dikembalikan jika ujiannya dibatalkan akibat bencana alam dan sebagainya.

Lihat 7. Biaya Ujian untuk keterangan lebih lanjut.

LANGKAH 5 Mengunduh kartu ujian

Kartu ujian dapat diunduh dari Riwayat Ujian pada Halaman Saya.

Lihat tanggal mulai mengunduh di Penerbitan Kartu Ujian pada Jadwal Ujian (Alur Keseluruhan) yang terdapat pada situs web OTAFF.

Pada alamat surel yang diregistrasi juga akan diberitahukan mengenai dapat mengunduh.

LANGKAH 6 Mengikuti ujian

Sebelum mengikuti ujian, baca dengan baik 9. Hal-Hal yang Perlu Diperhatikan pada Hari Ujian dan Larangan Perbuatan Curang.

Harap membawa kartu ujian, kartu izin tinggal, paspor, pensil HB, penghapus, dan kalkulator (hanya orang yang ingin menggunakan) pada hari ujian.

Isi detailnya tertulis dalam 8. Barang-Barang yang Dibawa pada Hari Ujian, bacalah dengan baik.

Ujian akan diikuti setelah mengonfirmasi yang bersangkutan di meja penerimaan pada lokasi ujian.

LANGKAH 7 Hasil lulus/tidak lulus

Hasil kelulusan dapat dilihat di situs web OTAFF dan Riwayat Ujian pada Halaman Saya kira-kira dalam kurun 3 minggu setelah selesainya semua jadwal ujian. Pengumuman kelulusan dapat lebih terlambat karena urusan administrasi.

Silakan lihat detailnya di Jadwal Tahunan (https://otaff1.jp/schedule/schedule_jp.pdf). Alamat surel yang diregistrasi juga akan diberi tahu bahwa hasilnya telah diumumkan.

Pertanyaan mengenai hasil ujian tidak dapat dijawab.

LANGKAH 8 Menerima sertifikat kelulusan.

Sertifikat kelulusan bagi orang yang lulus akan diunggah pada Riwayat Ujian di Halaman Saya.

Sertifikat kelulusan dapat diunduh sendiri sehingga silakan untuk mencetaknya sendiri jika diperlukan. OTAFF tidak dapat mengunduhnya untuk mencetak atau mengirimkannya.

7. Biaya Ujian

8.000 yen (termasuk pajak)

Biaya (uang) ujian yang telah dibayar tidak dapat dikembalikan.

Namun, biaya (uang) ujian akan dikembalikan pada saat berikut ini.

- Ujian tidak dapat diselenggarakan karena kepentingan OTAFF.
- OTAFF memutuskan untuk tidak dapat menyelenggarakan ujian akibat bencana alam. (Biaya (uang) ujian tidak akan dikembalikan jika akan mengikuti ujian pengganti).

Lihat dengan baik situs web OTAFF mengenai dapat tidaknya ujian diselenggarakan.

8. Barang-Barang yang Dibawa pada Hari Ujian

Bawah nomor 1) sampai 6) berikut ini.

Kalkulator (alat hitung) dapat digunakan dalam ujian. Bawah sendiri kalkulator bagi orang yang ingin menggunakannya.

Nama dan tanggal lahir akan diperiksa di meja penerimaan.

Ujian tidak dapat diikuti jika tidak dapat diperiksa.

- 1) Kartu ujian
- 2) Kartu izin tinggal (**baca dengan baik Perhatian 1 dan Perhatian 2**)
- 3) Paspor (**baca dengan baik Perhatian 3**)
- 4) Pensil HB (Perhatian 4)
- 5) Penghapus
- 6) Kalkulator (hal yang perlu diperhatikan mengenai kalkulator yang dapat digunakan: Perhatian 5)

(Perhatian 1) Orang yang tanggal batas izin tinggal pada kartu izin tinggalnya sudah lewat ketika tanggal ujian

Pastikan untuk membawa salah satu dari i) sampai iii) berikut ini pada hari ujian.

- i) Kartu izin tinggal yang terdapat tanda “Dalam permohonan” pada kolom permohonan izin perpanjangan periode izin tinggal di sisi belakang
- ii) Hasil cetak surel penerimaan permohonan dari sistem daring permohonan izin tinggal Badan Layanan Imigrasi (**Sampel 1**) dan salinan berwarna kartu izin tinggal (sisi depan dan belakang)
- iii) Tanda terima untuk proses perpanjangan kartu izin tinggal (**Sampel 2**)

*Sampel 1 terdapat di halaman 13, sedangkan Sampel 2 terdapat di halaman 14.

(Perhatian 2) Orang yang tidak dapat membawa kartu izin tinggal pada hari ujian karena sedang proses perpanjangan

Pastikan untuk membawa salah satu dari i) sampai ii) berikut ini pada hari ujian.

- i) Hasil cetak surel penerimaan permohonan dari sistem daring permohonan izin tinggal Badan Layanan Imigrasi (**Sampel 1**) dan salinan berwarna kartu izin tinggal (sisi depan dan belakang)
- ii) Tanda terima untuk proses perpanjangan kartu izin tinggal (**Sampel 2**)

*Sampel 1 terdapat di halaman 13, sedangkan Sampel 2 terdapat di halaman 14.

(Perhatian 3) Orang yang hanya membawa paspor dan tidak memiliki kartu izin tinggal

Petugas akan memeriksa stiker yang tertulis batas izin tinggalnya (**Sampel 3**) atau halaman yang terdapat stempel karet diterima permohonannya pada paspor. Ujian tidak dapat diikuti jika tidak dapat dikonfirmasi.

*Sampel 3 terdapat di halaman 15.

[Penting] Orang yang sedang memohon sebagai pengungsi harus menghubungi OTAFF terlebih dahulu.

Orang yang tidak menghubungi OTAFF terlebih dahulu dan tidak memiliki dokumen yang diperlukan untuk konfirmasi status izin tinggal pada hari ujian tidak dapat mengikuti ujian.

Telepon 03-6261-4949 (Senin-Jumat pukul 9.00-12.00 dan 13.00-17.00)

Surel tokutei@otaff.or.jp (Judul surel: Peserta ujian yang sedang memohon sebagai pengungsi)

Harap melampirkan foto paspor dan foto dokumen yang diterima dari Badan Layanan Imigrasi seperti tanda terima permohonan pengakuan pengungsi pada surel.

(Perhatian 4) Pensil mekanis, pensil isi ulang, dan penyerut pensil tidak dapat digunakan.

(Perhatian 5) Kalkulator (alat hitung) dapat digunakan, tetapi hal yang perlu diperhatikan mengenai kalkulator yang dapat digunakan adalah sebagai berikut.

- 1) Untuk memecahkan soal perhitungan, cukup hanya dengan fungsi aritmetika dasar berupa $+$ $-$ \times \div .
- 2) Fungsi memori terbatas pada yang hanya dapat merekam satu hasil perhitungan.
- 3) Kalkulator yang memiliki fungsi memori yang melebihi fungsi memori pada nomor 2) tidak dapat digunakan. (Kalkulator yang memiliki fungsi seperti dapat merekam beberapa hasil perhitungan, dapat memeriksa dengan melihat kembali hasil perhitungan, dan dapat merekam huruf tidak dapat digunakan).
- 4) Kalkulator yang memiliki fungsi telekomunikasi tidak dapat digunakan. (Ponsel cerdas tidak dapat digunakan sebagai kalkulator).
- 5) Kalkulator yang memiliki fungsi input program tidak dapat digunakan.
- 6) Jika menggunakan kalkulator dengan fungsi selain yang tertulis pada nomor 1) dan 2), maka akan langsung didiskualifikasi dan tidak dinilai.
- 7) Jika menggunakan kalkulator (alat hitung) dengan fungsi yang lebih tinggi dari fungsi aritmetika dasar berupa $+$ $-$ \times \div dan diduga melakukan perbuatan curang, pengawas ujian akan mengambil tindakan untuk melarang menggunakannya dan dapat didiskualifikasi.

Sampel 1

【在留資格オンラインシステム】申請受付完了のお知らせ

〇〇様

(本メールは、在留資格オンラインシステムから自動的に送信しております)

申請受付日：XXXX年XX月XX日

申請受付仮番号：XXXXXXXXXXXX

在留種別：在留資格認定証明書交付申請 **Certificate of eligibility**

申請人在留カード等番号：XXXXXXXXXXXX

の申請について、申請受付番号をお知らせいたします。

申請受付番号：XXXXXXXXXXXX

本メールは、申請中であることを証明するものとなりますので、資料者及び申請人の方は申請中は本メールを削除しないように保存し、必要に応じて印刷するなどして携行してください。

Sampel 2

Baca dengan baik 8. Barang-Barang yang Dibawa pada Hari Ujian pada informasi ujian di dalam negeri (Perhatian 1 dan 2), lalu minta tolong kepada perusahaan, koperasi, atau sekolah untuk menuliskannya, dan bawalah pada hari ujian.

Tanda terima untuk proses perpanjangan kartu izin tinggal

Kartu izin tinggal orang di bawah ini sedang dititipkan dan diproses perpanjangan batas izin tinggalnya.

Tanggal pengisian: _____

- 1) **Nama (huruf latin)** _____
- 2) **Nomor paspor** _____
- 3) **Salinan kartu izin tinggal sebelum perpanjangan (sisi depan dan belakang)**

Tempel salinan berwarna
kartu izin tinggal
sebelum perpanjangan
(sisi depan)

Tempel salinan berwarna
kartu izin tinggal sebelum
perpanjangan
(sisi belakang)

- 4) **Nama, alamat, nama penanggung jawab, nomor kontak penanggung jawab, dan stempel perusahaan dari organisasi yang sedang dititipi dan memroses perpanjangan kartu izin tinggal.**

Sampel 3

JAPAN IMMIGRATION INSPECTOR

上 陸 許 可

LANDING PERMISSION

許可年月日 ○○.AUG.20XX
Date of permit

在留期限
Untill X X.JUL.20XX

在留資格
Status 短期滞在

在留期間
Duration ○days



[Penting]
Batas izin tinggalnya harus tanggal setelah tanggal ujian.
*Orang yang melewati batas izin tinggal memerlukan stempel diterima permohonan perpanjangan (yang berlaku adalah dalam kurun 2 bulan sejak tanggal permohonan)

Pengunjung sementara dan kegiatan tertentu juga bisa.

9. Hal-Hal yang Perlu Diperhatikan pada Hari Ujian dan Larangan Perbuatan Curang

(1) Hal-hal yang perlu diperhatikan sebelum datang ke lokasi ujian

Terdapat kemungkinan untuk tidak dapat mengikuti ujian bagi orang yang demam atau tidak enak badan.

(2) Hal-hal yang perlu diperhatikan di meja penerimaan

- 1) Jangan lupa untuk membawa nomor 1) sampai 6) pada 8. Barang-Barang yang Dibawa pada Hari Ujian.
- 2) Yang bersangkutan akan diperiksa di meja penerimaan. Harap melepas masker pada saat wajah diperiksa.
- 3) Lepas topi, kacamata hitam, dan *headphone*, atau *earphone*, lalu masukkan ke dalam tas atau kantong.
- 4) Foto akan diambil ulang sekali lagi jika foto yang diregistrasi pada Halaman Saya tidak baik.
Dengarkan dan ikuti ucapan petugas bagi orang yang dikatakan “Ambil ulang foto”.
- 5) Orang yang penerimaannya sudah selesai dapat memasuki ruangan ujian.

* Datanglah ke meja penerimaan paling lambat 15 menit sebelum ujian dimulai. Jika tidak datang 15 menit sebelumnya, terdapat kemungkinan untuk tidak dapat mengikuti ujian.

Jika terlambat dari waktu dimulainya ujian, maka tidak dapat mengikuti ujian.

(Perhatian) Kereta atau bus dapat terlambat ketika cuaca buruk.
Usahakan untuk datang lebih awal ke lokasi ujian.

(3) Hal-hal yang perlu diperhatikan di ruangan ujian

- 1) Duduklah di kursi yang nomornya sama dengan Nomor Kursi pada Kartu Ujian.
- 2) Pastikan untuk membawa Kartu Ujian pada saat keluar atau masuk ruangan sebelum ujian.
- 3) Masuklah ke dalam ruangan ujian paling lambat 15 menit sebelum waktu ujian dimulai.
- 4) Jangan berbicara di dalam ruangan.
- 5) Jangan makan atau minum minuman di dalam ruangan.
- 6) Ruangan tidak dapat dimasuki jika ujian sudah dimulai.

■ Letakkan kartu ujian di sebelah nomor kursi.

■ Letakkan pensil HB, penghapus, dan kalkulator (hanya orang yang ingin menggunakannya) di atas meja.

Selain barang-barang tersebut, masukkan ke dalam tas atau kantong, tutup tasnya, dan letakkan di bawah kursi. Pensil mekanis, pensil isi ulang, dan penyerut pensil tidak dapat digunakan.

■ Pastikan untuk mematikan daya ponsel atau ponsel cerdas sampai keluar ruangan ujian dan minta untuk diperiksa oleh petugas.

Mohon untuk mencari tahu cara mematakannya agar dapat melakukannya sendiri.

Setelah selesai diperiksa oleh petugas, masukkan ke dalam tas atau kantong, tutup tasnya, dan letakkan di bawah kursi.

- Jam terdapat di ruangan ujian. Anda tidak dapat menggunakan arloji sendiri.
- Buat agar arloji Anda tidak mengeluarkan bunyi alarm, masukkan ke dalam tas atau kantong, tutup tasnya, dan letakkan di bawah kursi.

Pada saat ujian, arloji tidak dapat diletakkan di atas meja atau dikenakan di lengan.

Ponsel atau ponsel cerdas tidak dapat digunakan sebagai jam.

Jika terdapat bunyi alarm atau vibrator dari ponsel, ponsel cerdas, atau arloji pada saat ujian, terdapat kemungkinan untuk tidak dapat mengikuti ujian. Perhatikan untuk memastikan agar suaranya tidak berbunyi.

- Kalkulator (alat hitung) dapat digunakan. Bawalah sendiri kalkulator bagi orang yang ingin menggunakannya. Periksalah 8. Barang-Barang yang Dibawa pada Hari Ujian (Perhatian 5).
- Dengarkan dengan baik dan ikuti penjelasan petugas di ruangan ujian.

Jika tidak mendengarkan penjelasan petugas, terdapat kemungkinan untuk tidak dapat mengikuti ujian.

(4) Hal-hal yang perlu diperhatikan sebelum ujian dimulai

- Letakkan hanya kartu ujian, pensil HB, penghapus, kalkulator (hanya orang yang ingin menggunakan), dan lembar jawaban komputer serta Contoh Pengisian Lembar Jawaban Komputer dan Hal-Hal yang Perlu Diperhatikan Dalam Ujian yang dibagikan di ruangan ujian di atas meja.

Barang-barang lainnya dimasukkan ke dalam tas atau kantong, tutup tasnya, dan letakkan di bawah kursi.

- Lihat dengan baik Contoh Pengisian Lembar Jawaban Komputer dan jangan sampai salah menulis nama sendiri pada lembar jawaban komputer.
- Periksalah apakah nomor ujian yang tercetak pada lembar jawaban komputer dan bagian hitam nomor ujiannya sesuai dengan nomor ujian diri sendiri atau tidak.
- Orang yang terdapat tulisan huruf atau angka pada tubuh atau pakaiannya akan dianggap menyontek dan terdapat kemungkinan untuk diminta keluar dari ruangan ujian dan tidak dapat mengikuti ujian. Usahakan untuk tidak menulis huruf atau angka pada tubuh atau pakaian.
- Jangan menggunakan topi dan kacamata hitam di ruangan ujian.

Headphone dan *earphone* juga tidak dapat digunakan.

Masukkan ke dalam tas atau kantong, tutup tasnya, dan letakkan di bawah kursi.

- Hanya gunakan pensil HB, penghapus, dan kalkulator (hanya orang yang ingin menggunakannya) pada saat ujian. Pensil mekanis, pensil isi ulang, dan penyerut pensil tidak dapat digunakan selama ujian. Masukkan ke dalam tas atau kantong, tutup tasnya, dan letakkan di bawah kursi.
- Pergilah ke toilet paling lambat 15 menit sebelum ujian dimulai.
- Kertas soal akan dibagikan pada saat ujian dimulai.

Jangan membuka kertas soal atau menuliskan jawaban sampai petugas mengatakan "Silakan dimulai".

(5) Hal-hal yang perlu diperhatikan setelah ujian dimulai

- Jawaban ditulis pada lembar jawaban komputer.
Tidak akan dinilai sekalipun menuliskan jawabannya pada kertas soal.
- Hapus dengan bersih menggunakan penghapus jika salah menjawab.
Jangan mengotori atau melipat lembar jawaban komputer.
Hal tersebut dapat membuat mesin pembaca lembar jawaban komputer tidak dapat membaca dengan benar.
Tidak akan dinilai jika tidak dapat dibaca dengan benar.
- Tidak dapat masuk kembali ke ruangan sekalipun pergi ke toilet pada saat ujian.
Pergilah ke toilet paling lambat 15 menit sebelum ujian dimulai.
- Setelah 30 menit sejak ujian dimulai, akan ada pengumuman dari petugas.
Anda dapat keluar ruangan jika petugas berkata “Boleh keluar” setelah diperiksa. Tidak dapat kembali lagi ke ruangan setelah keluar ruangan.
Ujian selesai jika sudah keluar dari ruangan.
- Jangan berbicara di dekat ruangan ujian.
- Tidak dapat keluar ruangan pada 10 menit sebelum waktu berakhirnya ujian.
- Pertanyaan mengenai isi soal tidak dapat dijawab.
- Jika merasa tidak enak badan pada saat waktu ujian, angkat tangan dan beri tahu petugas.
- Dengarkan dengan baik dan ikuti penjelasan petugas.

(6) Hal-hal yang perlu diperhatikan pada saat keluar ruangan

- Pada saat akan keluar ruangan ketika ujian, pastikan untuk memberi tahu petugas dengan mengangkat tangan dalam keadaan tetap duduk di kursi. Setelah petugasnya datang, serahkan lembar jawaban komputer yang tertulis jawabannya, kertas soal, dan Contoh Pengisian Lembar Jawaban Komputer serta Hal-Hal yang Perlu Diperhatikan Dalam Ujian kepada petugas untuk diperiksa.
Setelah diperiksa dan petugas berkata “Boleh keluar”, bawalah barang Anda dan keluar dari ruangan ujian.
- Tidak dapat kembali lagi ke ruangan jika keluar ruangan di tengah ujian.
Orang yang selesai ujian dan telah keluar ruangan, sedapat mungkin untuk segera meninggalkan lokasi.
- Tidak dapat keluar dari ruangan sejak 10 menit sebelum ujian selesai sampai ujian selesai. Tunggulah sampai petugas mengumpulkan semua lembar jawaban komputer yang tertulis jawabannya, kertas soal, dan Contoh Pengisian Lembar Jawaban Komputer serta Hal-Hal yang Perlu Diperhatikan Dalam Ujian.
Tidak dapat keluar ruangan sampai petugas mengatakan “Boleh keluar”.

(7) Perbuatan curang

- Jika melakukan hal-hal berikut ini, Anda akan diberi kartu kuning dan diperingati. Jika sampai diberi 2 kartu kuning, maka akan didiskualifikasi dan dikeluarkan serta tidak akan dinilai.

[Kartu kuning = Peringatan] (Didiskualifikasi dan dikeluarkan jika mendapat 2 kartu kuning)

- 1) Membuka kertas soal atau menuliskan jawaban sebelum ujian dimulai.
- 2) Berbicara tanpa izin pada saat ujian.
- 3) Melakukan sesuatu yang dicurigai sebagai perbuatan memberi tahu jawaban ke orang lain, memberikan aba-aba, meminta jawaban dari orang lain, dan melihat jawaban orang lain pada saat ujian.
- 4) Suara alarm atau vibrator dari ponsel, ponsel cerdas, atau arloji berbunyi pada saat ujian.
- 5) Menyalin soal atau jawaban pada sesuatu selain kertas soal atau lembar jawaban komputer.
- 6) Melakukan sesuatu yang mengganggu orang lain dan tidak mengikuti peringatan dari petugas.
- 7) Berdiri tanpa izin sebelum diinstruksikan oleh petugas dan tidak mengikuti walaupun diperingati oleh petugas.
- 8) Tetap menulis jawaban setelah petugas berkata "Berhenti untuk mengisi lembar jawaban komputer".
- 9) Tidak menyerahkan lembar jawaban komputer ketika petugas sedang mengumpulkannya setelah ujian selesai.
- 10) Diketahui memakan permen karet atau permen atau meminum minuman pada saat ujian.
- 11) Hal-hal lain yang tidak mengikuti petugas walaupun diperingati.

- Kartu merah akan diberikan jika melakukan hal-hal berikut sehingga akan didiskualifikasi dan dikeluarkan serta tidak akan dinilai.

[Kartu merah = Didiskualifikasi dan dikeluarkan] (Didiskualifikasi dan dikeluarkan jika mendapat 1 kartu merah)

- 1) Peserta adalah orang yang berbeda dengan di kartu ujian.
 - 2) Menuliskan atau meminta menuliskan jawaban di lembar jawaban komputer orang lain atau bertukar kertas soal atau lembar jawaban komputer pada saat ujian.
 - 3) Melihat kertas contekan atau buku referensi atau melakukan perbuatan menyontek, termasuk menggunakan ponsel cerdas, pada saat ujian.
 - 4) Menggunakan kalkulator yang tidak boleh digunakan.
 - 5) Membawa kertas soal atau lembar jawaban komputer ke luar ruangan ujian.
 - 6) Keluar ruangan sebelum petugas mengatakan "Boleh keluar".
 - 7) Menyalin soal atau jawaban pada sesuatu dan membawanya ke luar ruangan ujian.
- Orang yang mengikuti atau hendak mengikuti ujian dengan cara yang curang, termasuk pendaftaran ganda, tidak dapat mengikuti ujian tersebut. Sekalipun telah lulus, kelulusannya akan dibatalkan dan terdapat kemungkinan untuk tidak dapat mengikuti ujian maksimal 5 tahun.

- OTAFF tidak menanggung tanggung jawab atau kewajiban sekalipun setelahnya peserta mengalami kesulitan karena telah melakukan perbuatan curang. Biaya ujian juga tidak akan dikembalikan.

(8) Hal-hal lain yang perlu diperhatikan

- 1) Tidak dapat mengambil foto atau video atau merekam suara di lokasi ujian.
- 2) Merokoklah di tempat yang telah ditentukan pada saat hendak merokok.
- 3) Jangan pernah masuk ke tempat yang dilarang masuk di lokasi ujian.
- 4) Jangan menyentuh perlengkapan di lokasi ujian.
- 5) Tidak ada ruangan untuk bayi atau anak di lokasi ujian.
- 6) Lokasi ujian hanya dapat dimasuki oleh peserta. (Tidak dapat mengajak orang lain).
- 7) Tidak dapat memanggil atau menyampaikan pesan ke peserta dengan telepon pada hari ujian.

10. Pengumuman Peserta yang Lulus dan Sertifikat Kelulusan

(1) Pengumuman peserta yang lulus

Hasil kelulusan dapat dilihat di situs web OTAFF dan Riwayat Ujian pada Halaman Saya kira-kira dalam kurun 3 minggu setelah selesainya semua jadwal ujian. Pengumuman kelulusan dapat lebih terlambat karena urusan administrasi.

Silakan lihat detailnya di Jadwal Tahunan (https://otaff1.jp/schedule/schedule_jp.pdf). Alamat surel yang diregistrasi juga akan diberi tahu bahwa hasilnya telah diumumkan. Pertanyaan mengenai hasil ujian tidak dapat dijawab.

(2) Mengunduh sertifikat kelulusan

Sertifikat kelulusan ujian yang dimulai dari 1 April 2020 akan diunggah pada Halaman Saya peserta yang lulus setelah pengumuman kelulusan.

Silakan mencetaknya sendiri jika diperlukan karena dapat diunduh sendiri dari Riwayat Ujian pada Halaman Saya.

OTAFF tidak dapat mengunduhnya untuk mencetaknya.

(3) Masa berlaku sertifikat kelulusan

Masa berlaku sertifikat kelulusan adalah 10 tahun sejak tanggal penerbitan sertifikat kelulusan.

Sertifikat kelulusan diperlukan pada saat memohon pemberian Certificate of Eligibility atau perubahan status izin tinggal.

<Catatan>

- Sertifikat kelulusan orang yang mengikuti ujian antara tanggal 1 April 2019 sampai 31 Maret 2020 adalah seperti di bawah ini.
 - Sertifikat kelulusan orang yang mengikuti ujian antara tanggal 1 April 2019 sampai 31 Maret 2020 dikirim ke alamat di Jepang yang diregistrasi oleh peserta yang lulus.

Namun, jika sertifikat kelulusannya tidak sampai karena alamat yang diregistrasi salah atau pindah alamat, silakan untuk menghubungi OTAFF karena terdapat kemungkinan sertifikatnya dikembalikan ke OTAFF.

- Jika orang yang mengikuti ujian antara tanggal 1 April 2019 sampai 31 Maret 2020 kehilangan sertifikat kelulusan, maka dapat diterbitkan kembali hanya 1 kali.

Namun, sertifikat kelulusan hanya dapat diterbitkan kembali dalam masa berlakunya.

- Jika hendak meminta untuk mengirimkan ulang atau menerbitkan ulang sertifikat kelulusan, peserta yang lulus tersebut dapat menghubungi OTAFF melalui surel atau telepon.
- Persiapan untuk mengirim ulang atau menerbitkan ulang memerlukan waktu sekitar 1 bulan.
- Silakan untuk membayar biayanya pada saat menerima karena akan dikirim dengan pembayaran di tempat.
- Tujuan pengiriman ulang atau penerbitan ulang sertifikat kelulusan hanya di Jepang.

[Nomor kontak]

Alamat surel tokutei@otaff.or.jp

Nomor telepon 03-6261-4949 (hanya hari kerja pukul 9.00-12.00 atau 13.00-17.00)

Situs web <https://otaff.or.jp/>

(4) Pembatalan kelulusan

Jika perbuatan curang nomor 1) sampai 3) berikut ini diketahui setelah sertifikat kelulusan diserahkan, maka kelulusannya akan dibatalkan.

- 1) Meminta pihak terkait ujian untuk menyediakan informasi mengenai perihal rahasia seperti soal ujian dan menerimanya.
- 2) Terdapat kecurangan yang disengaja pada isi registrasi Halaman Saya.
- 3) Hal-hal lain yang diketahui terdapat kecurangan terkait ujian.

Pembatalan kelulusan akan dilaporkan ke Badan Layanan Imigrasi melalui Kementerian Pertanian, Kehutanan, dan Perikanan.

Orang tersebut juga akan diberi tahu mengenai pembatalan kelulusannya dan data sertifikat kelulusan yang diunggah pada Halaman Saya pun akan dihapus. (Sertifikat kelulusan orang yang mengikuti ujian antara 1 April 2019 sampai 31 Maret 2020 akan diminta untuk dikembalikan ke OTAFF karena dikirim).

Selain itu, terdapat kemungkinan untuk tidak dapat mengikuti ujian maksimal 5 tahun.

11. Penanganan Informasi Pribadi

Informasi pribadi yang didapat dari Anda semua dalam ujian ini akan ditangani dengan baik sesuai Undang-Undang Mengenai Perlindungan Informasi Pribadi (Undang-Undang Nomor 57 Tahun 2003)

Informasi pribadi yang teregistrasi pada Halaman Saya hanya akan digunakan untuk ujian OTAFF.

Tidak akan diberitahukan kepada orang lain.

Jika OTAFF menugaskan pekerjaan kepada pihak ketiga untuk menyelenggarakan ujian, maka akan menyediakan informasi pribadi dalam lingkup yang diperlukan untuk menyelenggarakan ujian. Dalam hal ini, OTAFF akan menjalin perjanjian mengenai penanganan informasi pribadi dengan tempat tujuan penugasan kerja dan melakukan pengawasan yang tepat.

Namun, terdapat kemungkinan untuk memberi tahu pemerintah jika terdapat permintaan dari pemerintah berdasarkan peraturan perundang-undangan.

Dari informasi yang teregistrasi pada Halaman Saya, terdapat kemungkinan untuk dikumpulkan dengan dibuat agar tidak diketahui individunya dan diumumkan hasilnya mengenai nama prefektur tempat tinggal atau isi survei angket.